

glasilo KPI za slovensko narodno manjšino

Pojdimo naprej v miru bratstvu in demokraciji

MARIJA BERNETIC

Sovjetska zveza:

NA POTI GRADNJE KOMUNIZMA

Uresničevanje zgodovinskih sklepov XX. kongresa KPSZ - V dvajsetih letih bo SZ največja industrijska država na svetu - Mehanizacija in avtomatizacija bosta zajeli vsa področja sovjetskega gospodarstva

XXII. kongres Komunistične partije Sovjetske zveze je odobril zgodovinski program za izgradnjo komunistične družbe v Sovjetski zvezi.

V tem programu je med drugim poudarjeno:

«Komunizem je brezrazredna družbena ureditev, v kateri vlada popolna socialna enakost ljudstva in v kateri se v vsestranskem razvoju človeške osebnosti razvijajo tudi produktivne sile na temelju neprestanega razvoja znanosti in tehnike. V komunistični družbi bodo vsa socialna bogastva v največji meri izkoriščana in uresničeno bo veliko načelo, po katerem, naj vsakdo dela po svojih sposobnostih in prejema, kar potrebuje. Komunizem je zelo razvita družba svobodnih delovnih in zavednih ljudi, v kateri se bo uveljavila javna samouprava in v kateri bo delo za blaginjo družbe predstavljalo pglavitno življenjsko potrebo...»

V prihodnjem dvajsetletju bodo v SZ ustvarjene materialno-tehnične osnove komunizma. Industrijska proizvodnja bo leta 1980 šestkrat večja kot leta 1960. V tem času se bo za sedemkrat povečalo število pridelovalnih strojev. Posebno naglo se bo povečala proizvodnja strojev in naprav za lahko in prehrabeno industrijo ter za gradnjo stanovanjskih hiš. Čez dvajset let se bo SZ povzpela na prvo mesto na področju industrije, kar bo omogočilo delovnim ljudem najvišjo življenjsko raven.

Leta 1960 so v SZ pridelali 65,3 mil.ton jekla, to je toliko kot Velika Britanija, Francija in Zahodna Nemčija skupaj. Lani je ta proizvodnja dosegla

70,7 mil.ton in čez tri leta bo skoraj tolikšna kot v ZDA. Leta 1980 bo SZ pridelala okrog 250 mil.ton jekla.

V tem času se bosta mehanizacija in avtomatizacija tako razvili, da bosta zajeli vse panoge industrije. To bo omogočilo od 11 do 12 krat večjo industrijsko proizvodnjo (v primerjavi z letom 1960).

Danes v SZ pridobivajo okrog 300 milijard kwh električne energije, čez dvajset let se bo pridobivanje te energije tako povečalo, da bo zajelo vse panoge sovjetskega gospodarstva. Tako se bo produktivnost dela povečala na 44,5 krat. Leta 1980 bo SZ pridelala okrog 3000 milijard kwh električne energije. V tem pogledu se bo SZ povzpela pred ZDA.

Proizvodnja petroleja se bo v tekočem dvajsetletju povečala za štirikrat. Istočasno se bo zelo povečalo tudi pridelovanje plina. Leta 1960 so v SZ pridelali 148. mil.ton petroleja, leta 1980 pa ga bodo pridelali več kot 700 mil.ton.

Že danes v SZ gradijo mnogo več stanovanjskih hiš kot v kateri koli drugi državi. V zadnjih letih je bilo na vsakih tisoč prebivavcev zgrajenih dvakrat toliko stanovanj kot v ZDA in v Franciji in mnogo več kot v Veliki Britaniji in Italiji. V prihodnjih štirih letih bodo zazidali okrog 400 mil. kvadratnih metrov zemlje, zgradili bodo nad 4 milijone hiš na podeželju. V letih 1961-1970 bo zgrajenih vsaj 36 milijonov stanovanj, torej več kot v vseh evropskih kapitalističnih državah in ZDA skupaj. Do leta 1980 bo zgrajenih okrog 50 milijonov stanovanj.

V primerjavi s časom pred



Socialistična družbena ureditev omogoča vsestransko izobrazbo vsem ljudem. Ves svet občuduje uspehe, ki jih je SZ dosegla na šolskem področju. Prav tako občuduje uspehe, na področju vsestranske znanosti. V Sovjetski zvezi je v zadnjih dvanajset letih število znanstvenih ustanov naraslo od 1821 na 3828; število oseb, ki se ukvarjajo z znanostjo je v tem času naraslo od 98.300 na 354.200. Na gornji sliki: prvi vesoljski potnik — Gagarin.

revolucijo se je sovjetska kmetijska proizvodnja do leta 1960 povečala za 2,5 krat. Leta 1961 so v SZ pridelali 8,4 milijarde pudov pšenice (1 pud=16 kg.) toda leta 1980 ga bodo pridelali okrog 19 milijard pudov.

V teku sedanjega desetletja bodo v SZ na splošno uvedli šesturni delavnik, odnosno 35-urni delovni teden; rudarji in delavci, ki opravljajo zdravju škodljiva dela pa bodo zaposle-

ni le po 5 ur na dan. Tako bo v SZ najkrajši delovni urnik na svetu in delovni ljudje bodo imeli možnost posvetiti tri četrtine dneva počitku, učenju, kulturi, znanosti in športu. Kljub skrajšanju delovnega časa bodo delavci imeli večje dohodke kot danes.

Še nekaj podatkov o šolstvu: V teku sedanjega desetletja bo v vseh deželah SZ v celoti uve-
(Nadaljevanje na 4. strani)

Zahodna Nemčija:

Po sledovih nacizma

*Bivši hitlerjanci sodijo žrtve
nacizma - Vladajoči režim
daje potuho bivšim nacistom
in njihovim priveskom -
ustašem*

V Zahodni Nemčiji se še vedno šopirijo bivši — in tudi sedanjí — nacisti. To ni nobena skrivnost. Naciste povsod srečujemo. Nešteto jih je v javni upravi, na sodiščih, v vojski in celo v najvidnejših vladnih organizmih.

V Adenauerjevem režimu je že pred leti prišlo do neke vrste koalicije ali bolje rečeno do sodelovanja z bivšimi nacističnimi režimovci. Le od časa do časa se kakemu bivšemu nacističnemu vojnemu zločincu spodmakne udobni stolček zaradi prevelikega kompromitiranja za časa hitlerjanske tiranije. Toda to še ne pomeni, da sedanji vladajoči režim kaže kaj volje za pristop k radikalnemu zdravljenju nemške družbe, ki je na žalost

še zelo zelo okužena od nacizma. Da je tako, potrjujejo tudi izidi raznih volitev. Naj navedemo primer Straussa, t. j. človeka, ki je bil do nedavnega obrambni minister bonnske vlade in ki je med drugim povzročil znano afero z listom »Der Spiegel«. Kljub temu, da je bil Strauss med najzagrizenejšimi nacisti ter da so bila obelodanjena razna nepoštena dejanja, ki jih je zagrešil, ko je sedel na ministrskem stolčku, je na zadnjih volitvah na Bavarskem celo napredoval. Njegova stranka je na zadnjih volitvah dobila 47,5 odst. glasov ter se tako polastila 108 sedežev v deželni zbornici. Pred volitvami je Straussova stranka imela v tej zbornici sedem poslancev manj. Socialdemokrati in svobodni demokrati, ki so nasprotni Straussu, pa so na zadnjih volitvah nazadovali in so seveda izgubili nekaj poslanskih mest v bavarski deželni zbornici.

Pred kratkim so številni ča-
(Nadaljevanje na 4. strani)



Razvoj kulture se v Sovjetski zvezi odraža tudi v tisku. Danes izhaja v tej državi nad 9.500 časopisov v več kot 69 milijonov izvodih. Poleg časopisov izhajajo še 3.761 revij, ki se tiskajo v 56 jezikih. Skupna naklada revij in knjig se bo do 1980 povečala za dva in pol krat. Ves tisk preveča duh miru, sodelovanja in bratstva med narodi. Z enakim duhom so prežeti tudi sovjetski osvajalci vesolja. Na gornji sliki: ponos sovjetske kozmonavtike — Nikolajev in Popovič.

Kultura

ZALOŽBA POMURSKEGA
TISKA je pred kratkim izda-
la 235 strani obsegajočo knji-
go z naslovom »Progresivna
preusmeritev političnega giban-
ja med vojnama v Slove-
niji in Trstu«. Nova knjiga
vsebuje razpravo Ivana Regen-
ta o revolucionarni preobrazbi
slovenskega delavskega giban-
ja v Trstu in na Primorskem
pred prvo svetovno vojno in
neposredno po njej, in prispe-
vek Ivana Krefta o progresiv-
nem gibanju med obema voj-
nama v Sloveniji. Uvodno be-
sedo je napisal dr. Ivan Potrč,
Vanek Šiftar, ki je delo tudi
uredil, pa je prispeval kratek
življenjepis Regenta pod na-
slovom »Šestdeset let sredi
socialističnega gibanja».

Kakor poudarja Potrč v uvodni besedi, je nova knjiga dragocen prispevek tudi k pojasnitvi vloge slovenskega in jugoslovanskega delavskega gibanja, narodnoosvobodilne borbe in socialistične revolucije v Jugoslaviji.

DELAJSKO PROSVETNO DRUŠTVO SVOBODA-CENTER IZ TRBOVELJ je pred kratkim gostovalo v zahodnonemški deželi Schleswig-Holstein, kjer so priredili mednarodno tekmovanje amaterskih dramskih skupin. Trboveljci, ki so nastopili z Goldonijevo komedijo Krčmarica Mirandolina, so dosegli zelo lep uspeh. Igro je posnela tudi zahodnonemška televizija.

SLOVENSKE POKRAJINE, se imenuje naslov nove priročne zbirke, ki jo je začel izdajati založba Mladinska knjiga v Ljubljani. Doslej sta izšla dva zveska, ki jih je napisal France Planina. Prvi opisuje Skofjo loko z okolico, drugi pa Poljansko in Selško dolino. Obe deli v poljudni obliki osvetljujeja geografske, gospodarske, zgodovinske, kulturne in turistične značilnosti prej omenjenih krajev. Oba zveska sta opremljena tudi s številnimi fotografijami.

CANKARJEVA ZALOŽBA ✓
Ljubljani je izdala prevod ita-
lijanskega romana »Pisana«,
ki ga je napisal Garibaldijev
sopotnik Ippolito Nievo. Pre-
vod je oskrbel Silvester
Skerl.

SPLOSNI TEHNIŠKI SLOVAR — Zveza inženirjev Slovenije je skupno s Slovensko akademijo znanosti in umetnosti izdala prvi del Splošnega tehniškega slovarja. Ob izidu prvega dela slovarja je dal predsednik Zveze slovenskih inženirjev za neko ljubljansko revijo izjavo, v kateri je med drugim rečeno:

Vsi, ki se ukvarjajo s tehniko, so imeli in še imajo težave s pisano tehniško besedo. Ker pa tehnika čedalje bolj širi svoje dejavnosti, je bil že čas za izdajo omenjenega slovarja. Ta nai bi bil vodnik vsem, ki ga pogrešajo in potrebujejo, zlasti tehniškim strokovnjakom in študentom.

Prvi del tega slovarja in sicer od črke A do črke O je že izšel, drugi del bo izšel konec leta 1963.

(Nadaljevanje na 4. strani)

Obisk Tita v SZ

Poslovilni govori državnikov

(Nadaljevanje s 1. strani)

Poslavljaajo se od predsednika Tita in drugih visokih jugoslovanskih gostov je prvi sekretar CK KP SZ in predsednik sovjetske vlade Hruščov imel naslednji govor:

«Dragi tovariš Tito, dragi gostje iz Jugoslavije! Danes se končuje vaš kratek oddih v Sovjetski zvezi. Po naši sodbi je bilo vaše bivanje v Sovjetski zvezi koristno in plodno. V tem kratkem času ste imeli možnost, da na svoje oči vidite, s kakšnim poletom dela sovjetsko ljudstvo na uresničitvi velikih zamisli Vladimira Iljiča Lenina o izgradnji komunistične družbe.

Na vašem potovanju po naši državi ste se mogli prepričati o tem, s kakšno toplino in čustvi iskrenega prijateljstva so sovjetski ljudje sprejemali vas, predstavnike bratskega jugoslovanskega ljudstva. Lahko ste videli, kako močne so vezi bratskega prijateljstva, ki vežejo narode naših držav.

V Moskvi, v herojskih mestih Volgogradu in Kijevu, med proizvajavci traktorjev, med energetiki, proizvajavci strojev in tekstilci, povsod ste lahko videli kako močne so vezi prijateljstva, ki povezujejo narode naših držav.

Vemo, da nekaterim ni všeč zboljšanje odnosov med Jugoslavijo in Sovjetsko zvezo. Mi pa imamo o tem drugačno mnenje in smo trdno prepričani da zboljšanje odnosov med našima državama v celoti ustreza ne samo koristim naših narodov, marveč tudi koristim ostalih socialističnih držav in služijo utrditvi miru.

Prijeto mi je poudarilo, da smo ob srečanjih in razgovorih prišli do skupnega prepričanja, da imajo naši državi in narodi vse možnosti za napredek gospodarskih, političnih, kulturnih in drugih odnosov ter da sta vladam obeh držav pripravljena storiti vse, kar je potrebno za krepitev vsestranskega sodelovanja med Sovjetsko zvezo in Jugoslavijo.

Dragi tovariši! Dovolite mi, da vam in vsemu jugoslovanskemu ljudstvu zaželim velike uspehe v graditvi socialistične Jugoslavije in v boju za trajen mir v svetu.

Naj se v blagor naših narodov krepki in razvija bratsko sovjetsko-jugoslovansko prijateljstvo.

Predsednik Tito je na izvajanje tovariša Hruščova takole odgovoril: «Dragi tovariš Nikita Sergejevič, dragi tovariš Korotčenko, dragi tovariši in prijatelji!

Ko zapuščam Sovjetsko zvezo, bi se rad iskreno zahvalil v imenu vseh nas, ki smo uživali toplo in pristrčno gostoljubje vlade in ljudstva med našim oddihom. Zlasti se želim zahvaliti tovarišu Nikiti Sergejeviču Hruščovu, ki je posvetil toliko svojega dragocenega časa podrobni izmenjavi naših medsebojnih gledišč.

Zelo smo zadovoljni, ker smo se lahko izčrpno razgovarjali z voditelji ZSSR o raznih vprašanjih mednarodnega značaja in o naših dvostranskih odnosih. Naši razgovori so potekali v prijateljskem in pristrčnem ozračju, v duhu realističnega obravnavanja problemov in razumevanja vprašanj, ki bi utegnili ovirati nadaljnji pravilni in prijateljski razvoj naših odnosov in vsestranskega sodelovanja.

Posebej se želim zahvaliti Vrhovnemu sovjetu ZSSR, ker mi je bila dana možnost, da pozdravim poslanca Vrhovnega sovjeta in da spregovorim nekaj besed o vprašanjih, za katera sodim, da so v sedanjem času važna, tako za zago-

tovitev miru in konstruktivnega mednarodnega sodelovanja kakor tudi za naše medsebojne odnose.

Prepričan sem, da bo naše bivanje v Sovjetski zvezi omogočilo ne le lažje medsebojno razumevanje in konstruktivno sodelovanje na političnem področju, temveč tudi razširitev obojestransko koristnega gospodarskega sodelovanja. Tu smo se prepričali, da so realne možnosti za še širše gospodarsko sodelovanje in za izmenjavo izkušenj.

Odhajamo iz vaše velike države z globokimi vtisi, ki jih je naredilo na nas to, kar smo videli. Bujen zamah vaše izgradnje komunizma in velikanski uspehi, ki ste jih dosegli in ki jih boste tudi v bodoče dosegali s čedalje hitrejšim tempom, so za vse miroljubno človeštvo eden najvažnejših činiteljev miru in napredka. Zaradi vsega tega sovjetsko ljudstvo in vlada tako vztrajno težita k ohranitvi miru in k miroljubni konstruktivni koeksistenci. Po tej poti stopajo tudi narodi in vlada Jugoslavije. Prav to je tisto, kar nas veže poleg naših skupnih ciljev — izgradnje socializma in komunizma.

Naj živi prijateljstvo narodov ZSSR in Jugoslavije! Naj živi mir na vsem svetu!»

SZ na poti gradnje komunizma

(Nadaljevanje s 3. strani)

dena obvezna splošna srednja šola. Sicer pa zavzema sovjetsko šolstvo že danes izredno visoko raven. V podkrepitev te trditve naj navedeno le to, da v SZ trenutno študira na višjih inštitutih več kot 2,6 mil. študentov, zato nič čudnega, da je v SZ tudi število študentov, ki se pripravljajo na inženirski poklic trikrat večje kot v ZDA.

In za zaključek, še nekaj besed o javnem zdravstvu: Danes je v SZ povprečna življenjska starost 69 let. Pod carsko oblastjo je ta bila mnogo nižja, saj je znašala povprečno le 32 let.

In še nekaj značilnih primerjav: V SZ pride na vsakih 10.000 preb. 18,6 zdravnikov, v ZDA 12,1, na Angleškem 11,4, v Franciji 10,7, na Japonskem 10, v Turčiji pa komaj 2,7.

Po carsko Rusijo je bila umrljivost ljudi zelo visoka. Leta 1913 je n.p. na vsakih 1000 preb. umrlo 30,2 oseb, leta 1960 pa jih je umrlo le 7,1. Primerjava z nekaterimi drugimi državami pa je sledeča: ZDA 9,4, Francija 11,4, Angleška 11, 5, Zahodna Nemčija 11,4.

Zahodna Nemčija

(Nadaljevanje s 3. strani)

sopisi v raznih deželah sveta pisali o tem, kako v Zahodni Nemčiji nastopajo proti osebami, ki so trpele za časa nacistične vladavine. Tudi v našem listu smo pisali o tem, da nes pa želimo našim bralcem objasniti še kaj več.

29. novembra se je začel pred zveznim sodiščem v zahodnem Berlinu proces proti Zvezi žrtv nacističnega režima.

Zahodnonemški notranji minister Gerhard Schroeder je že leta 1959 zahteval prepoved te

VOJNA IN MIR



Iz skicirke Marija Preglja na temo vojna in mir.
(Naši razgledi - Ljubljana)

organizacije. In res je zahodnonemško ustavno sodišče organizacijo prepovedalo že leta 1960. Prepoved je utemeljilo s trditvijo, da je Zveza žrtv nacistizma »prikrita komunistična organizacija«.

Dokaz za to, naj bi bil letak, ki ga je ta zveza objavila leta 1955, v katerem je bilo med drugim zapisano sledeče:

«Možje in žene nemškega protinacističnega odpora in vsi Nemci, ki sovražijo vojno, so si želeli, da bi se po vojni rodila Nemčija ki bi radikalno prelomila s svojo preteklostjo in ki bi si spet pridobila spoštovanje vseh narodov in sicer z demokratično, miroljubno politiko. Toda vse to, za kar so izgubili življenje desetstisoči skuša Nemška zvezna republika z obnovitvijo sile zavreči in poteptati. Kdor se zavzema za obnovo, le hoče zavreči in poteptati republiko. Kdor se zavzema za ustanovitev nove nemške armade, za ponovno oborožitev hitlerjevskih generalov in komandanov koncentracijskih taborišč, ravna proti koristim in proti volji nemškega naroda».

Prav tako naj bi bila »komunistična propaganda« vsebina nekega članka, ki je bil objavljen v protifašističnem časopisu »Die Tat«. V tem članku, je bilo med drugim rečeno:

«Stotine visokih in najvišjih sodnikov zahodnonemške republike so najtesneje povezani z antisemitizmom ali nacizmom. Bili so najzvestejši služabniki tretjega rajha».

Te besede, ki so čista resnica, so tožitelji tolmačili kot »klevetanje zahodnonemških sodišč«.

Na procesu proti organizaciji žrtv nacistizma je bil postavljen za sodnika bivši nacist Werner. Ta je bil hitlerjanec že od vsega začetka ter je celo v svoji doktorski tezi povečeval nacizem.

Ker so priče na procesu in tudi zagovorniki to ožigosali in poudarili, da nacist ne more soditi žrtvam nacistizma, je bil proces zaenkrat prekinjen. Toda za nacističnega sodnika so se zavzeli drugi nacistični sodniki ter zahtevali njegovo »rehabilitacijo«.

Notranji minister bonnske vlade se je »opravičeval«, da sploh ne pozna Wernerjeve preteklosti.

Prav tako kot Werner je bil

nacist tudi državni toživec Röss. Znano je, da je ta človek v času, ko se je nacistična Nemčija vsestransko oboroževala, hvalil Hitlerja ter ga povečeval kot »voditelja miroljubne politike«.

Ali se moremo spričo vsega tega še čuditi, da se v Zahodni Nemčiji poleg bivših in sedanjih nacistov šopirijo tudi taki zločinci kot so ustaški begunci?

Ali se je mogoče čuditi temu, da so ustaši izvršili tudi atentat na jugoslovansko diplomatsko predstavništvo v tej deželi in ubili bivšega partizana Momčila Popoviča?

Openc član Slovenske akademije znanosti in umetnosti

Slovenska akademija znanosti in umetnosti v Ljubljani je pretekli teden dobila tri nove člane: dr. Venceslava Koželja, dr. Alojza Gradnika in dr. Ivana Vidava. Slednja dva sta po rodu Primorca. Dr. Gradnik, priznani pesnik in prevajavec, je doma iz Goriških Brd, dr. Vidav pa je po rodu Openc, po domače Čebanov. Rodne Opčine je Vidav zapustil po prvi svetovni vojni. Maturiral je v Mariboru, doktoriral pa v Ljubljani. Po osvoboditvi jo postal profesor za matematiko na ljubljanski univerzi.

Dr. Vidav izhaja iz zelo zavedne antifašistične družine. Dva njegova brata sta izgubila življenje med osvobodilno borbo.

Upravna reorganizacija na Primorskem

Izvolitev novega okrajnega
komiteja ZKS v Koprju

Pretekli teden se je konstituiral nov začasni okrajni komitej ZKS za koprski okraj. V novem komiteju je 19 članov iz dosedanjega okraja Nova Gorica in 21 članov iz dosedanjega okraja Koper. Za okrajnega sekretarja je bil izvoljen dosedanj koprski sekretar Jože Božič, za organizacijskega pa dosedanj novogoriški sekretar Mirko Remec.

Kot je znano, je bil pri zadnji upravni reorganizaciji v Sloveniji okraj Nova Gorica združen z okrajem Koper. Sedaj spada vsa Primorska pod Koper. V Sloveniji so po reorganizaciji poleg koperskega okraja ostali še okraji Ljubljana, Celje in Maribor.



MARIJA MIJOTOVA

PESMI MARIJE MIJOTOVE od Sv. Ivana v Trstu so pred kratkim izšle v lično opremljeni knjižici. Pretekli tork je Slovenski klub v Trstu organiziral svojevrstno prireditev, na kateri se je predstavila popularna domača pesnica. Marija Mijotova piše pesmice v krajevnem svetovivanskem narečju.

AKADEMSKI SLIKAR L. SPACAL je pred kratkim razstavil svoja dela v dveh tržaških umetnostnih galerijah, v Občinski galeriji in v galeriji »Cavana«. Obe razstavi sta zbudili veliko zanimanja v tržaških kulturnih in umetnostnih krogih.

POLITIKA

(Nadaljevanje z 2. strani)

tajskega ozemlja, še vedno kolonialna posest Britancev in Portugalcev, ima za to vseka-kor določene razloge. Zato ne bi bilo prav, da bi se zaganjali proti Kitajcem z obtožbami, da popuščajo pred britanskimi in portugalskimi kolonizatorji.

Vojna ni potrebna sovjetskemu ljudstvu, ki je dvignilo zastavo boja za socializem in ki ima čast, da se bori za izgradnjo komunistične družbe. Sovjetsko ljudstvo hočemir in prepričani smo, da ima prav! Tako je poudaril Hruščov ob koncu svojega govora o mednarodnih vprašanjih.

CVETLICARNA
SAVINA
Trst - Istrska ul. 8
vošči srečno novo leto

CVETLICARNA
IVANKA
Trst - Istrska ulica 19
vošči srečno novo leto

Konfekcije
ACCO
Trst - Corso Garibaldi 11
vošči srečno novo leto

Foto studio
EGON
Trst - Ul. Oriani 2 - Barriera
vošči srečno novo leto

Manufakturna trgovina
PETER PAVEL CEPAR
Trst - Ul. Udine 36
vošči srečno novo leto

BUFFET PINO
TRST - Ul. Ghega 3
vošči srečno novo leto

GOSTILNA
AVGUSTIN MOZINA
Trebče
vošči srečno novo leto

GOSTILNA
SOSIC - VREMEC
Opčine - Narodna 65
vošči srečno novo leto

KINO OPCINE
vošči srečno novo leto

DRUŠTVENA GOSTILNA
Opčine - Proseška ulica
vošči srečno novo leto

Trgovina jestvin
sadja - zelenjave
ANGELO DI SCIASCIO
Opčine - Narodna 45
vošči srečno novo leto

Zlatarna in urarna
ALOJZ SOSIC
Opčine - Narodna 44
vošči srečno novo leto

Pooblaščen elektrorodnik
in radiotehnik
ERNEST MALALAN
Opčine - Narodna 128
vošči srečno novo leto

Trgovina jestvin
JOSIP ŠKABAR
Opčine - Narodna 42
vošči srečno novo leto

GOSTILNA
«PRI ZAJKI»
Prosek
vošči srečno novo leto

MLEKARNA LUCIO
OPCINE - Brdina
vošči srečno novo leto

**Gospodarsko
društvo**

PROSEK

vošči vsem vaščanom srečno
novo leto

Srečno novo leto 1963

DROGERIJA - PARFUMERIJA

SGOBBA

Najemnik ATTINI MARIO

TRST — UL. GIULIANI 32 — TELEF. 90-770

vošči srečno novo leto

Zadruga Menz Pristaniščnikov
v Trstu

vošči srečno novo leto

EMPORIO BARRIERA

TRST — UL. ORIANI 7 — BARRIERA

vošči srečno novo leto

GOSTILNA
JOZE MOZINA

Trebče

vošči srečno novo leto

Konzumna zadruga
nameščencev ladjedelnic
C. R. D. A.

TRST — UL. DELLA GUARDIA 11 in 42

vošči srečno novo leto

DRUŠTVENA PRODAJALNA

JESTVINE — SADJE — ZELENJAVA

OPCINE — ALPINSKA 65 — Telef. 21-054



vošči srečno novo leto

TRGOVINA GOSPODINJSKIH POTREBŠČIN
ŠTEDILNIKOV - PEČI

Keržè

TRST — TRG S. GIOVANNI 1

vošči srečno novo leto

CINKOGRAFIJA

R. PESCHITZ

TRST — DREVORED MIRAMARE 37 a

vošči srečno novo leto

"MOBILIERI TRIESTINI"

TRST — U. Settefontane 74

vošči srečno novo leto

MLEKARNA

OPCINE — Narodna 48 — OPCINE

vošči srečno novo leto

GOSTILNA IN TRAFIKA

"PRI MIČETU,"

TREBČE

vošči srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN IN PEKARNA

ZORA ČOK

OPCINE - Narodna 160 - Telef. 21-046

vošči srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN

PAHOR

TREBČE

vošči srečno novo leto

Trgovina manufaktur in čevljarnica

**"LA TRIESTINA
DI ABBIGLIAMENTO,"**

zadružna družba z o.j.

TRST — Trg Ponterosso 2/Inadstr. — Telef. 36-860

vošči srečno novo leto

TVRDKA STOFFE & FODERAMI

PERTOT

TRST — UL. GINNASTICA 22 — Telef. 95-998

vošči srečno novo leto

Naš novoletni uvodnik

(Nadaljevanje s 1. strani)

izvoljen tudi en Slovenec v občinski svet.

Skupna slovenska lista na Tržaškem je kljub vabljenemu imenu in kljub povečanju števila glasov ostala isto kar je bila že prejšnja skupina Lipe, namreč nepomembna skupinica. Njeni voditelji dejansko delujejo v interesu demokristjanske stranke, ki je vse prej kot pa naklonjena Slovincem. Italijanska socialistična stranka v Trstu se je okrepila z glasovi pomembnega dela volivcev bivše NSZ. Na listi PSI sta bila izvoljena tudi dva slovenska občinska svetovavca, od katerih pa je eden odstopil, kar je povzročilo veliko negotovost pri slovenskih volivcih, ki so mu dali svoj glas. Na listi KPI pa so bili izvoljeni trije slovenski občinski svetovavci.

Leto, ki prihaja, bo nedvomno zelo pomembno. Spomladi bodo parlamentarne volitve. Na Tržaškem bomo tokrat prvič po tolikih desetletjih volili tudi senatorje. Morda bomo leta 1963 volili tudi prvi deželni svet. Volitve bodo zelo važne za vse javno življenje, zato se pred nas postavlja naloga, da se nanje dobro pripravimo. Slovenci bi tokrat morali poslati svojega predstavnika v rimski parlament. Jasno je, da ima samo naša Partija to možnost. Toda to je odvisno od Slovencev. Tudi zato bi morala biti politična izbira lahka za slehernega Slovence. Toda za doseg tega cilja je potrebna tudi širša in aktivnejša organizacija. Komunistična partija ima med Slovenci v vsej deželi veliko možnosti za svojo nadaljnjo razširitev in učvrstitev. V tem oziru še enkrat pozdravljamo iniciativo tovarišev, ki delujejo v Benečiji, in ki so letos poleti prvič organizirali širši aktiv komunistov v Št. Petru Slovenov.

Nenehno moramo skrbeti za čvrstitev najširše antifašistične enotnosti in bratstva med Slovenci in Italijani. Kot nenadomestljivo svetinjo moramo čuvati ideale enotne antifašistične in osvobodilne borbe, ki sta bili s krvjo najboljših sinov in hčera izpričani. To je tem bolj potrebno tudi zato, ker ostanki fašizma še vedno tlijo in jih opogumljajo združene desničarske sile in veliki monopoli.

V letu, ki gre h koncu so bili obnovljeni bratski stiki s komunisti v Sloveniji. Partijske organizacije naše dežele so normalizirale svoje odnose z ZKJ. To je nesporno velikega pomena tudi za nadaljnji razvoj sodelovanja. Naj bi bilo leto 1963, leto nadaljnjega poglo-

bitve in razširitve obojstranskega sodelovanja.

V naši deželi je odprtih še mnogo vprašanj. V novem letu bi treba poiskati pot za njih rešitev. Tu imamo pred očmi vprašanja enotne slovenske ljudske kulture, prosvetnih društev v mestih in vaseh, kmečkih organizacij itd. Dobro volja mora tudi v tem pogledu stvarno priti do popolnega izraza. Morebitne težave je treba premostiti, kajti razmere ne dopuščajo nadaljnje razcepljenosti. Nepovoljna dejavnost na slovenskem kulturnem področju prav gotovo ne koristi razvoju slovenske narodne manjšine v Italiji. Če je v večjih in težje rešljivih problemih mogoče priti do sporazumov, zakaj bi potem ne prišli do sporazumov tudi za rešitev teh problemov, ki so nedvomno lažje rešljivi?

Kljub nekaterim dogodkom, ki so trenutno zasenčili jasna obzorja in kot težka mora potlačili upe vsega miroljubnega in dobrohotečega človeštva, so se v letu 1962 uresničile velike želje nešteti množic. Naj bo novo leto 1963, leto novih uresničenj upov in želja. Naj novo leto prinese nove zmage delavskih in ljudskih množic, nadaljnji napredek miroljub-

nih sil, nadaljnjo učvrstitev sodelovanja med narodi, bratstva med Slovenci in Italijani, predvsem pa — miru! To je naša iskrena želja.

M. K.

Tržaški občinski svet

(Nadaljevanje z 2. strani)

sti. Zato zahtevamo izboljšanje poslovanja ustanove ACEGAT, municipalizacijo medkrajevnih avtobusnih prog in centralne mlekarne ter ustanovitev občinskih lekarn.

Ponovno poudarjamo, da mora mestna uprava dejansko spoštovati narodnostne pravice Slovencev, kakor določata republiška ustava in londonski sporazum. Občina mora prispevati tudi k razvoju slovenske kulture, slovenski občinski svetovavci pa morajo imeti pravico, da govorijo v svojem jeziku.

Naše zadržanje do novega občinskega odbora ne more biti drugačno od zadržanja v preteklosti. Delovanje občinskega odbora bomo objektivno kritizirali in postavljali konstruktivne predloge. Tiste predloge odbora, ki bomo smatrali, da so dobri bomo podprli, kar bo v interesu prebivalstva.

GLASBENA MATICA

TRST

vošči srečno novo leto

CVETLICARNA

DANILO
Sv. Križ

želi srečno novo leto

Cevljarna

MIRO COLJA
PROSEK

želi srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN PEKARNA - SLAŠČICARNA

Gustinčič Justina
SV. KRIŽ

želi srečno novo leto

PEKARNA TENGE

najemnik ANTONIC
SV. KRIŽ

želi srečno novo leto

Bar-buffet „IVANKA“

SV. KRIŽ

želi vsem cenjenim gostom
srečno novo leto

Mesnica DE LORENZI NINO

SV. KRIŽ

želi srečno novo leto
vsem cenjenim odjemalcem in prijateljem

TRGOVINA JESTVIN IN MESNICI

LOZAR

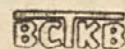
SV. KRIŽ - SESLJAN

želijo srečno in uspehov polno novo leto

TRŽAŠKA KNJIGARNA

TRST — Ul. Sv. Frančiška 20 — Telef. 61-792

vošči vsem cenjenim odjemalcem
srečno novo leto



BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
S. P. A.

TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

GLAVNICA LIR 800.000.000 • VPLAČANIH LIR 180.000.000

TRST - ULICA FABIO FILZI ŠT. 10

TELEF. ŠT. 38-101, 38-045 BRZOJAVNI NASLOV: BANKRED

vošči srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN IN PEKARNA

KANTE
PROSEK

vošči srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN IN PEKARNA

ŽIVEC

Trebbio — Telefon 21-440

vošči srečno novo leto

Konzumna zadruga železničarjev

TRST — ULICA FLAVIO GIOIA 5

ROJAN — ULICA BARBARIGA 5

vošči srečno novo leto

Kmetijska zadruga v Trstu

Centrala: Ul. Ugo Foscolo 1 — Telef. 95-386

vošči vsem kmetovavcem srečno in uspehov
polno leto 1963

ALEKSANDER HROVATIN

lastnik mesnic na Opčinah (Brdina) in v Trebbio

vošči srečno novo leto

UPRAVA LJUDSKEGA DOMA

v SV. KRIŽU

želi srečno novo leto

Zlatarna in urarna Prodajalna čevljev

ANTON MALALAN MARCEL

OPCINE — Proseška 18 — Telef. 21-465

voščita srečno novo leto

PEKARNA IN SLAŠČICARNA

ALBIN MALALAN

PROSEK

vošči vsem cenjenim odjemalcem
in prijateljem srečno 1963.

DELO
glasilo KPI
za slovensko narodno manjšino
Izhaja vsak petek
Urejuje uredniški odbor
Politični direktor: Marija Bernetič - Odgovorni urednik: Anton Mirko Kapelj - Uredništvo
in uprava: Trst, ul. Capitolina 3,
telef. 44-046/44-047.
Tiska: Tipografia Riva - Trst
ul. Torrebianca 12.
Celoletna naročnina 1300 lir, pol-
letna 700 lir. Poštni tekoči če-
kovni račun št. 11/7000.
Cena oglasov po dogovoru